

D O D A T O K č. 02920/2016-PNZ -P40869/14.01
k nájomnej zmluve č. PNZ –P40869/14.00

uzatvorený medzi :

Čl. I

Zmluvné strany

Prenajímateľ:

Slovenský pozemkový fond

sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36
štatutárny orgán: JUDr. Dušan Hačko, generálny riaditeľ
Ing. Boris Brunner, námestník generálneho riaditeľa
v zastúpení Ing. Viktória Čopáková riaditeľka Regionálneho odboru SPF Humenné na
základe poverenia č.j. SPFZ/2016/091679 zo dňa 20.09.2016
bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava
číslo účtu: IBAN : SK35 8180 0000007000001638
IČO: 17 335 345
DIČ: 2021007021
IČ DPH: SK2021007021
zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B

(ďalej len "prenajímateľ")

a

Nájomca:

AGROPOL TRADE, s.r.o., Sečovce

sídlo: Štúrová 152/50, 078 01 Sečovce
štatutárny orgán: Ing. Ján Varga
bankové spojenie: Poštová banka , a.s.
číslo účtu: IBAN: SK986500000000020545518
IČO: 36568554
DIČ: 2021711549
zapísaný v: Obchodnom registri: Okresný súd Košice I, Oddiel: Sro, vložka číslo:
13733/V

(ďalej len „nájomca“)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve :

Čl. II

Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2016 na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 15.10.2016.

Súčasne je predmetom dodatku doplnenie ustanovení o podmienkach nájmu a ukončení nájomnej zmluvy.

Čl. III

Na základe inventarizácie poľnohospodárskeho pôdneho fondu vykonanej k 15.10.2016, nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere :

Celková výmera užívaných pozemkov	12,0310 ha
z toho: vlastnícky doloženej pôdy	0,0000 ha

Prenájom od SPF celkom	12,0310 ha
z toho : SR - SPF	12,0310 ha
NV - SPF	0,0000 ha

Prenajatá výmera v roku 2016 v ha :

Vlastníctvo			stav k 1.1.2016	úbytok/nárast v r.2016	stav k 15.10.2016
SR-SPF			12,0310	0,0000	12,0310
NV-SPF			0,0000	0,0000	0,0000
SPF celkom			12,0310	0,0000	12,0310
Známy vlastníik			0,0000	0,0000	0,0000
Prenajatá výmera spolu			12,0310	0,0000	12,0310

Čl. IV

Celková výmera prenájatých pozemkov v správe SPF :	12,0310 ha
z toho : poľnohospodárska pôda	12,0310 ha
ostatné plochy TTP	0,0000 ha
zastavané plochy a nádvorá	0,0000 ha

Celková výška nájomného za pozemky v správe SPF za rok 2016	EUR	367,66
slovom	Tristošesťdesiatšedem eur a šesťdesiatšesť eur	

Splátka nájomného za rok 2016, splatná k 15.12.2016	EUR	367,66
---	------------	---------------

Čl. V

Čl. VI. Podmienky nájmu v nájomnej zmluve sa dopĺňa o nasledujúci bod:

1. Nájomca sa zaväzuje, že v prípade ak o prenájaté pozemky prejaví záujem mladý poľnohospodár alebo poľnohospodár spĺňajúci podmienky malého podniku alebo mikropodniku podľa ustanovenia § 14 ods. 9 až 13 zákona č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových spoločenstvách v znení neskorších predpisov, uzatvorí s prenajímateľom dodatok o znížení výmery predmetu nájmu, na ktorú bude mať nárok mladý poľnohospodár alebo poľnohospodár spĺňajúci podmienky malého podniku alebo mikropodniku podľa cit. zákona.

Čl. VI

Čl. VII bod 2 Skončenie nájmu v nájomnej zmluve sa dopĺňa o nasledujúce písmeno:

Prenajímateľ môže od zmluvy odstúpiť aj pred uplynutím dohodnutého času nájmu, ak nájomca neuzatvorí dodatok o znížení výmery predmetu nájmu, na ktorú bude mať nárok mladý poľnohospodár alebo poľnohospodár spĺňajúci podmienky malého podniku alebo mikropodniku podľa ustanovenia § 14 ods. 9 až 13 zákona č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových spoločenstvách v znení neskorších predpisov.

Čl. VII

1. Nájomca súhlasí so zverejnením tohto dodatku v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenájomcu s tým, že zmluva bude zverejnená v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenájomcu povinnosť ju zverejniť.
2. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu tejto zmluvy v rozsahu uvedenom v odseku 6 tohto článku na internetovej stránke prenájomcu v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.
3. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.
4. Tento dodatok k nájomnej zmluve je vyhotovený v 4 vyhotoveniach, z ktorých 1 vyhotovenie obdrží nájomca a 3 prenájomcu.
5. Nájomca a prenájomcu s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok k nájomnej zmluve vlastnoručne podpisujú.
6. Tento dodatok k nájomnej zmluve nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

Vo Vranove nad Topľou, dňa
Prenajímateľ:

Vo Vranove nad Topľou, dňa
Nájomca:

.....
JUDr. Dušan Hačko
generálny riaditeľ
v zastúpení Ing. Viktória Čopáková
riaditeľka regionálneho odboru

.....
Ing. Ján Varga

.....
Ing. Boris Brunner
námestník generálneho riaditeľa
v zastúpení Ing. Viktória Čopáková
riaditeľka regionálneho odboru